

Ungeziefer-Abwehr Plus

Art.-Nr. 62323



- Ⓛ DE **Gebrauchsanweisung**
- Ⓛ GB Instruction manual
- Ⓛ FR Notice d'utilisation
- Ⓛ ES Manual de instrucciones
- Ⓛ IT Istruzioni d'uso

DE **Gebrauchsanweisung**

Art.-Nr. 62323

Gehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, lesen Sie die Anleitung in Ruhe durch und benutzen Sie das Gerät in der beschriebenen Form. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungsanweisungen. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team.

Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

1. Allgemeines

Der Gardigo Ungeziefer-Abwehr Plus hält Ameisen, Mäuse, Silberfische und anderes Ungeziefer frühzeitig aus Ihren Innenräumen fern. Das Gerät gibt Ultraschallwellen ab und erzeugt ein elektromagnetisches Feld, welche für die Ungeziefer störend sind und sie sich einen angenehmeren Aufenthaltsort suchen. Platzieren Sie das Gerät in einer Steckdose, das elektromagnetische Feld wird über die Stromleitung im Raum und den anliegenden Räumen verteilt. Die Ultraschallwellen werden über den Lautsprecher an der Vorderseite in den Raum abgegeben. Die Wellen und das Magnetfeld sind für den Menschen nicht hörbar und absolut ungefährlich.

2. Technische Daten

- **Ultraschallfrequenz variabel:** 20.000 – 40.000 Hz
- **Ultraschallfrequenz fest:** 55.000 Hz
- **Elektromagnetisches Feld:** 180 Sek. an/180 Sek. aus
- **Wirkungsbereich:** bis zu 230 m²
- **Stromversorgung:** 230 V AC, ~50 Hz
- **Stromverbrauch:** < 3,5 W
- **Nachtlicht**

3. Lieferumfang

- Ungeziefer-Abwehr Plus
- Anleitung

4. Hinweise zur Wirkungsweise

Die Gardigo Ungeziefer-Abwehr Plus verhindert nicht den Aufenthalt von Tieren, andere Orte jedoch werden den Tieren angenehmer erscheinen. Sie beginnen, sich vermehrt dort aufzuhalten. Das Gerät arbeitet mit elektromagnetischen Wellen, die über das Stromnetz verteilt werden und wechselnden Ultraschallwellen, welche in diesem Frequenzbereich für Mäuse, Ameisen, Silberfische und anderes Ungeziefer störend

wirkt. Wie gut sich die Schallwellen ausbreiten, hängt mit den räumlichen Gegebenheiten zusammen. Der Wechsel der Frequenzen verhindert einen Gewöhnungseffekt. Merken die Tiere, dass der unangenehme Zustand anhält, werden sie an einen anderen Ort umziehen. Bis dieser Effekt eintritt, können einige Tage bis Wochen vergehen. Zunächst werden Sie evtl. sogar erhöhte Aktivität feststellen, da die Tiere aus ihren Verstecken getrieben werden. Während der Vertreibung lässt das Ungeziefer unweigerlich seine Eier und Larven zurück, welche nicht von den Wellen erreicht werden. Sie reifen aus, schlüpfen und werden wieder von der Ungeziefer-Abwehr Plus vertrieben. Nach ca. 5 – 6 Wochen sollten alle Tiere, Larven und Eier verschwunden sein. Das Gerät sollte dauerhaft mind. 1 Jahr in Betrieb sein, um die Wirkung nicht zu unterbrechen.

5. Inbetriebnahme

Stecken Sie den Ungeziefer-Abwehr Plus in eine Steckdose des betroffenen Raumes. Wählen Sie an dem Frequenzknopf die variable oder feste Frequenz aus. Bei der variablen Frequenz wechselt diese im Frequenzbereich von 20.000 – 40.000 Herz. Die feste Frequenz ist auf 55.000 Hz fixiert. Wir empfehlen, die Schalterstellung alle 2 – 3 Wochen zu ändern. Wenn die elektromagnetischen Wellen ausgesendet werden, leuchtet das rechte Kontrolllicht auf der Vorderseite rot auf. Sind die Ultraschallwellen aktiv, leuchtet die linke Kontrollleuchte auf. So können Sie sicher sein, dass das Gerät noch ordnungsgemäß arbeitet. Das Nachtlicht können Sie je nach Belieben an- oder ausschalten.

Hinweis: Sie können die elektromagnetischen Wellen und die Ultraschallwellen weder sehen noch hören, die Aktivität wird Ihnen über die Kontrollleuchten angezeigt.

Hinweis: Stellen Sie den Ungeziefer-Abwehr Plus nicht auf Teppiche, hinter Möbel, Vorhänge oder andere Gegenstände, da diese die Schallwellen absorbieren.

Hinweis: Lassen Sie das Gerät immer über einen längeren Zeitraum von mind. 1 Jahr in Betrieb, das Gerät dient nicht nur zur Vertreibung, sondern vielmehr auch zur präventiven Abwehr.



6. Weitere Hinweise zum Umgang

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie das Gerät nicht gewaltsam.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch.
- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
- Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.

7. Sicherheitshinweise

- Für Sach- oder Personenschäden die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Bei Nichtbeachtung erlöschen die Gewährleistungsansprüche.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung.
- Für Reparaturen dürfen ausschließlich originale Ersatzteile verwendet werden.
- Durch eigenständige Reparaturen oder Veränderungen des Gerätes erlischt der Gewährleistungsanspruch – diese dürfen nur vom Fachmann vorgenommen werden.
- Dieses Gerät ist nicht für Kinder geeignet und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufgestellt werden.

8. Gewährleistung

Die Gewährleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Da Gardigo keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Ihr Gardigo-Team



Nur für Innenräume!



Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

MULTIFUNCTIONAL PEST REPELLER



Instruction manual

Art.-No. 62323

Dear Client,

thank you for choosing one of our quality products. In the following, we will explain the functions and operation of our product. Please take the time to read through the instructions carefully. Please take some time to read through the instructions carefully. Please note all the included safety and operating instructions. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing on the product on to a third party. If you have any questions or suggestions about this product, please contact your supplier or our service team.

We would appreciate it if you would recommend us to others, and we hope you enjoy using this unit.

1. General information

With high sound pressure, pests will give up their source of food, water and shelter and move on. These high-intensity sound waves are out of the hearing range of human beings and most household pets such as dogs, cats, fish, birds, and farm animals.

2. Specification

- **Variable frequency:** 20 000 – 40 000 Hz
- **Fixed frequency:** 55 000 Hz
- **Electromagnetic waves:** 180 sec on/180 sec off
- **Effective area:** 230 m²
- **Voltage:** 230 V AC, ~50 Hz
- **Power Consumption:** < 3,5 W
- **Night light**

3. Scope of delivery

- Multifunctional pest repeller
- Instruction manual

4. Notes on operation

The Gardigo Multifunctional Pest Repeller does not mean that pests cannot be kept, just that they will find it more pleasant to be in other places. They start to stay increasingly often. The device works by emitting alternating ultrasonic sound waves and electromagnetic waves, which, in this frequency range, have an annoying effect on mice, ants and other pests. How well the sound waves are transmitted depends on the spatial conditions. The changing frequencies prevent pests from getting used to the sound waves. When the animals notice that the unpleasant tone continues, they will go elsewhere. This might take a few days to a few weeks. First, you may even notice increased activity, because the animals are driven from their hiding places. When the pests go, they inevitably leave behind their eggs and larvae, which are not affected by the sound waves. They mature, hatch and are also repelled

by the Multifunctional Mouse and Ant Repeller Duo. After about 5 – 6 weeks, all animals, larvae and eggs should be gone. The unit should be continuously used for at least 1 year, so as not to interrupt the effect.

5. Putting into operation

Just plug the device in the place which you need. If need the LED night light, then turn it on, otherwise turn it off. And choose the ultrasonic method from variable or fixed.

Leaving the repeller plugged in for year round, day and night pest control. No more dangerous chemicals to buy, no more messy traps to clean when you apply the device.

The device is working by Electromagnetic waves and ultrasonic waves. Electromagnetic waves, when the red indicate light lighting, it means the electromagnetic is working, and working 180 seconds, then interval 180 seconds.

Ultrasonic Waves, there are two different working methods, one is variable sweep ultrasonic, frequency is 20 KHz – 40 KHz, and the fixed frequency is 55 KHz.

Night light, there is a on/off switch for the night light, if no need we can choose to turn it off.

6. Further information on handling

Do not place the device on your neighbour's property or in public areas. It should only be used on your own property. Do not place pest repeller on carpeted surface, behind furniture, draperies or other soft objects which likely to absorb the sound waves.



7. Safety instructions

- Only operate the device at its intended voltage.
- In case of repairs, only use original spare parts, to avoid serious damage.
- Check feed cables and conducting cables connected to the device for breaks or insulation defects. If you find a defect, or there is visible damage do not use the device.
- Repairs or other works, e. g. changing a fuse, etc. may only be carried out by an appropriately trained, skilled person.
- It must be noted that operator or connecting errors lie outside the influence of Gardigo and we cannot accept any liability for resulting damages.
- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
- Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
- Do only pass on the device including the operation manual.
- Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

8. Guarantee

The guarantee covers the elimination of all shortcomings, which can be attributed to imperfect materials or manufacturing errors. As Gardigo has no influence on the correct and proper assembly or operation, we can only guarantee the quality of the components – and that the product is complete. We assume neither a guarantee nor liability for damage or resulting damage in connection with this product. This applies in particular when amendments or attempts to repair the product have been conducted, circuits have been modified or other components have been used or damage has been caused through operator errors, negligent handling or misuse.

Your Gardigo-Team



For indoor use only!



Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

REPOUSSE INDESIRABLES PLUS



Notice d'utilisation

Réf. 62323

Cher client, chère cliente,

merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous vous expliquons ci-dessous comment utiliser et manipuler notre appareil. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité et de commande. Veuillez conserver ce manuel et le donner avec l'appareil. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service.

Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

1. Généralités

Le Gardigo Repousse-indésirables Plus maintient les fourmis, les souris, les poissons d'argent et les autres indésirables éloignés de vos pièces. L'appareil émet des ondes à ultra-sons et le Champ électromagnétique gênantes pour les indésirables et qui recherchent alors un lieu de vie plus agréable. Placez l'appareil dans une prise, le Champ électromagnétique sont diffusées dans toute la pièce par les lignes électriques. Les ondes à ultra-sons sont émises par le haut-parleur sur le devant dans la pièce. Les vagues et le champ magnétique sont inaudibles pour les humains et sont absolument inoffensives.

2. Caractéristiques techniques

- **Fréquence variable d'ultrasons:** 20 000 - 40 000 Hz
- **Fréquence fixe d'ultrasons :** 55 000 Hz
- **Champ électromagnétique:** 180 sec marche/180 sec arrêt
- **Champ d'action:** jusqu'à 230 m²
- **Alimentation électrique:** 230 V AC, ~50 Hz
- **Consommation électrique:** < 3,5 W
- **Fonction veilleuse**

3. Contenu de la livraison

- Repousse indésirables Plus
- Notice d'utilisation

4. Remarques sur l'action de l'appareil

Le Repousse indésirables Plus Gardigo n'empêche pas la venue des animaux, cependant d'autres endroits leur sembleront plus agréables. Au début, ils se multiplient. L'appareil travaille avec des ondes électromagnétiques diffusées par le réseau électrique et des ultrasons alternés qui sont gênants pour les souris, les fourmis et les points d'argent et autres indésirables dans cette plage de fréquence. La diffusion des ondes sonores dépend des conditions spatiales. L'alternance des fréquences évite un effet d'accoutumance. Lorsque les animaux remarquent que le son désagréable perdure, ils partent vers un autre endroit. Cela peut prendre

quelques jours voire quelques semaines jusqu'à ce que l'appareil fasse effet. Au début, vous pourrez même remarquer une activité supérieure car les animaux sont chassés de leurs cachettes. Pendant qu'ils partent, les indésirables laissent leurs œufs et leurs larves qui ne sont pas atteints par les ondes. Ils éclosent et sont à leur tour chassés par l'appareil. Après env. 5 - 6 semaines, tous les animaux, larves et œufs auront disparus. L'appareil doit être utilisé au moins pendant 1 an pour ne pas interrompre l'effet.

5. Mise en service

Branchez l'appareil dans une prise de la pièce concernée. Sélectionnez sur le bouton la fréquence variable ou la fréquence fixe. Pour la fréquence variable, celle-ci se déplace dans la plage de 20.000 - 40.000 Hertz. La fréquence fixe est de 55.000 Hertz. Nous recommandons de modifier la réglage toutes les 2 - 3 semaines.

Lorsque les ondes électromagnétiques sont envoyées, le voyant de contrôle droit s'allume en rouge sur la partie avant. Lorsque les ondes à ultrasons sont actives, le voyant de contrôle gauche s'allume. Ainsi, vous pouvez être sûr que l'appareil travaille encore correctement.

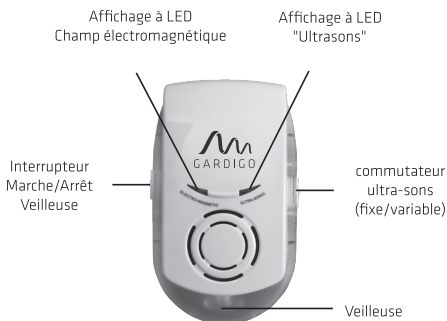
Indication: Vous ne pouvez ni voir ni entendre les ondes électromagnétiques, leur activité vous est signalée par les voyants de contrôle.

Vous pouvez allumer ou éteindre la veilleuse comme vous le souhaitez.

6. Autres remarques concernant l'utilisation de l'appareil

Ne placez pas le Repousse indésirables Plus sur des tapis, derrière des meubles, des rideaux ou autres objets car ils absorbent les ondes sonores.

Laissez l'appareil toujours de manière prolongée en service, au moins pendant 1 an. L'appareil ne sert pas à chasser mais plutôt à repousser de manière préventive.



7. Consignes de sécurité

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- Dans le cas de réparations, seules des pièces détachées d'origine doivent être utilisées pour exclure des dommages sérieux.
- Les conduites d'alimentation et les câbles conducteurs de tension reliés à l'appareil doivent être contrôlés pour savoir s'ils présentent des ruptures ou des défauts d'isolation. Si un défaut devait être constaté ou dans le cas d'un dommage apparent, l'appareil ne doit pas être mis en service.
- Une réparation ou d'autres travaux comme le remplacement d'un fusible, etc. doivent uniquement être confiés à un spécialiste.
- Ne pas oublier que les erreurs d'utilisation ou de branchement sont hors de la garantie d'Gardigo et que la société décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.
- Dans chaque cas, il convient de contrôler si l'appareil convient à l'utilisation prévue.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées afin d'éliminer tout danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins d'être sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
- L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
- La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son notice d'utilisation
- Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

8. Garantie

L'appareil bénéficie de la garantie légale de 2 ans. La garantie est valable en cas de défauts imputables à un matériel défectueux ou à un vice de fabrication auquel cas l'appareil sera réparé ou échangé. La garantie n'est pas valable pour les pièces usées. Dans la mesure où GARDIGO n'a aucune influence sur le montage correct ou l'utilisation appropriée, il est clair que seule la garantie de l'intégralité et de l'état irréprochable du produit est assumée. Aucune garantie ni responsabilité n'est assumée pour les dommages ou leurs conséquences en rapport avec ce produit. Cela vaut en particulier lorsque l'appareil a fait l'objet de modifications ou de tentatives de réparation, lorsque des raccordements ont été modifiés ou des composants autres ont été utilisés, ou lorsqu'une erreur de manipulation, une utilisation non conforme ou une mauvaise utilisation ont causé des dommages.

Votre Équipe Gardigo



Uniquement pour les pièces intérieures!



Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.

REPELENTE DE PLAGAS PLUS

GARDIGO

ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 62323

Estimado cliente,

Le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro aparato. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Siga todas las indicaciones de seguridad y de manejo. Guarde este manual para poder entregarlo junto al aparato si se lo cede a otra persona. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente.

Esperamos que pueda recomendarnos y le deseamos que disfrute el uso de este aparato.

1. Información general

El Repelente de plagas Plus de Gardigo sirve para ahuyentar a los ratones, hormigas, lepismas y otras plagas de sus interiores. El aparato emite ultrasonidos y campo electromagnético que resultan molestas para las plagas, consiguiendo que busquen un lugar más agradable para establecerse. Coloque el aparato en un enchufe. La campo electromagnético se repartirán por toda la habitación a través de la red eléctrica. Los ultrasonidos se reparten por la estancia gracias al altavoz de la parte delantera. Las ondas y el campo magnético no son perceptibles para el ser humano y son totalmente inofensivas.

2. Specification

- **Frecuencia variable de ultrasonidos:** 20 000 - 40 000 Hz
- **Frecuencia fija de ultrasonidos:** 55 000 Hz
- **Campo electromagnético:**
180 segundos encendido/180 minutos apagado
- **Alcance:** hasta 230 m²
- **Suministro eléctrico:** 230 V AC, ~50 Hz
- **Consumo eléctrico:** < 3,5 W
- **Función de luz nocturna**

3. Volumen de suministro

- Repelente de plagas Plus
- Manual de instrucciones

4. Indicaciones sobre el modo de funcionamiento

El Repelente de plagas Plus de Gardigo sirve para ahuyentar a los ratones, hormigas, lepismas y otras plagas de sus interiores. El aparato emite ultrasonidos y ondas electromagnéticas que resultan molestas para las plagas, consiguiendo que busquen un lugar más agradable para establecerse. Coloque el aparato en un enchufe. Las ondas electromagnéticas se repartirán por toda la habitación a través de la red eléctrica.

Los ultrasonidos se reparten por la estancia gracias al altavoz de la parte delantera. Las ondas no son perceptibles para el ser humano y son totalmente inofensivas.

5. Funcionamiento

Enchufe el Repelente de plagas Plus en un enchufe de la habitación que desee controlar. Mediante el botón selector de frecuencias, elija la frecuencia variable o fija. En caso de frecuencia variable, el rango de frecuencias varía entre 20 000 y 40 000 hercios. La frecuencia fija es de 55 000 Hz. Le recomendamos cambiar la posición del selector cada 2 - 3 semanas.

Cuando se emiten las ondas electromagnéticas, se ilumina el piloto rojo de la parte frontal. Si los ultrasonidos están activados, se ilumina el piloto verde. Así puede asegurarse de que el aparato funciona correctamente.

Indicación: No podrá ver ni oír las ondas electromagnéticas ni los ultrasonidos; la actividad se muestra mediante los pilotos.

Puede encender o apagar la luz nocturna como más le convenga.

6. Más información

No enchufe el Repelente de plagas Plus junto a alfombras, detrás de los muebles, detrás de cortinas, ni junto a otros objetos, ya que absorben las ondas sonoras.

Deje el aparato en funcionamiento durante al menos un año, ya que no sirve solo para ahuyentar, sino también para prevenir.



7. Consejos de seguridad

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- En caso de realizarse reparaciones, se deben utilizar exclusivamente piezas de recambio originales para evitar daños de importancia.
- Compruébese si las conducciones o cables activos con los que está conectado el aparato, presentan roturas o fallos de aislamiento. En caso de constatarse un fallo o daños ostensibles, el aparato no debe ser puesto en funcionamiento.
- Reparaciones u otros trabajos, como p. ej. el cambio de un fusible, sólo pueden ser realizados por un especialista.
- Se ha de tener en consideración que fallos de empleo o en la conexión se encuentran fuera de la esfera de influencia de Gardigo, y que no podemos asumir ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.
- Si el cable de suministro estuviera dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, por uno de sus agentes de servicio o por personal cualificado de forma equivalente, para así evitar riesgos.
- Este aparato no está pensado para que lo utilicen personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, y tampoco niños ni personas que no dispongan de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos en el uso de este aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
- El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
- La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
- Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

8. Garantía

Este aparato tiene una garantía legal de 2 años. La garantía comprende la reparación de todos los defectos atribuibles a defectos materiales o de fabricación. No se ofrece ninguna garantía por las piezas que se desgastan. Dado que GARDIGO no puede influir de modo alguno para que el montaje y el manejo sean los adecuados, solo podemos garantizar la calidad del material y la totalidad de los componentes. No aceptamos ninguna responsabilidad por daños o daños consecuenciales en relación con este producto.

Esto se aplica sobre todo a daños causados por reparaciones o modificaciones del aparato que se realicen por iniciativa propia, en caso de alteración del circuito o si se han usado otros componentes; o en caso de otro tipo de error en el manejo, debido a negligencia o mal uso.

Su Equipo Gardigo



¡Sólo para interiores!



Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

DISSUASORE PER ANIMALI NOCIVI PLUS

GARDIGO

IT

Istruzioni per l'uso

Art.-No. 62323

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Conservate il presente manuale in un luogo sicuro e in caso di trasferimento dell'apparecchio consegnatelo corredato di questa documentazione. Per domande o suggerimenti concernenti il presente apparecchio, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza.

Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglierete i nostri prodotti ad altri.

1. Informazioni generali

Il dissuasore per animali nocivi Plus Gardigo tiene lontani dagli spazi interni formiche, topi, pesciolini d'argento e altri animali nocivi. Il dispositivo emette onde ultrasonore ed elettromagnetiche che disturbano gli animali e li spingono a cercare luoghi più gradevoli per il loro insediamento. Inserendo la spina del dissuasore in una presa di corrente attraverso la rete elettrica vengono emesse immediatamente in tutto l'ambiente le onde elettromagnetiche, mentre le onde ultrasonore vengono diffuse attraverso l'altoparlante posizionato nella parte anteriore del dispositivo. Le onde non sono udibili dall'uomo e sono assolutamente innocue.

2. Specifiche tecniche

- **Frequenza variabile degli ultrasuoni:** a 20.000 a 40.000 Hz
- **Frequenza fissa degli ultrasuoni:** 55 000 Hz
- **Le campo magnetico:** 180 sec. ON/180 sec. OFF
- **Campo d'azione:** fino 230 m²
- **Alimentazione:** 230 V AC, ~50 Hz
- **Consumo di energia:** < 3,5 W
- **Funzione luce notturna**

3. Dotazione compresa nella fornitura

- Dissuasore per animali nocivi Plus
- Istruzioni per l'uso

4. Note sul funzionamento

Il dissuasore per animali nocivi Plus Gardigo agisce come repellente per gli animali, cioè non impedisce la loro presenza, ma li spinge a cercare altri luoghi più gradevoli dove iniziano a fermarsi sempre di più. Il dispositivo funziona a onde elettromagnetiche, erogate attraverso la rete elettrica, e a onde ultrasonore alternate che a questa frequenza disturbano topi, formiche, pesciolini d'argento e altri animali. La qualità di diffusione delle onde sonore dipende dalle condizioni ambientali. Il cambio di frequenza impedisce un effetto di assuefazione. Se gli animali avvertono che la situazione sgradevole permane si trasferiscono in un altro lu-

ogo. Prima della comparsa di questo effetto possono trascorrere giorni o settimane e addirittura si può rilevare un aumento dell'attività degli animali scacciati dai loro nascondigli. Durante l'allontanamento gli animali lasciano immancabilmente dietro di sé le uova e le larve che maturano e si dischiudono e il dispositivo provvede nuovamente ad allontanare gli animali. Dopo circa 5 - 6 settimane dovrebbero essere scomparsi tutti gli animali, le larve e le uova. Il dispositivo va tenuto costantemente in funzione per almeno 1 anno, per non interrompere la sua azione.

5. Messa in funzione

Il dispositivo è adatto solo per spazi interni! La spina del dissuasore per animali nocivi Plus va inserita in una presa di corrente dello spazio in questione, selezionando sulla manopola la frequenza variabile o fissa. L'intervallo della frequenza variabile è compreso tra 20.000 e 40.000 Herz. La frequenza fissa è invece di 55.000 Hz. Si raccomanda di cambiare la posizione dell'interruttore ogni 2 - 3 settimane.

Quando vengono emesse le onde elettromagnetiche, sulla parte anteriore del dispositivo si accende la luce rossa della spia di controllo. Se sono attive le onde ultrasonore si accende la spia di controllo sulla parte sinistra. In questo modo si può essere certi del regolare funzionamento del dispositivo.

Indicazione: le onde elettromagnetiche e le onde ultrasonore non sono visibili né udibili e la loro attività viene indicata solo dalle spie di controllo. A scelta, è possibile accendere o spegnere la luce notturna.

6. Ulteriori informazioni

Il dissuasore per animali nocivi Plus non va posizionato su tappeti, dietro mobili, tende o altri oggetti che assorbono le onde sonore.

Il dispositivo va lasciato in funzione per almeno 1 anno, poiché la sua finalità non è solo quella di allontanare gli animali, ma anche di prevenire la loro presenza.



7. Precauzioni

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con la tensione prevista.
- Utilizzare in caso di riparazioni esclusivamente pezzi di ricambio originali per escludere la possibilità di danni seri.
- Verificare che le linee d'alimentazione ed i cavi sotto tensione, collegati all'apparecchio non mostrino punti di rottura o difetti d'isolamento. Non mettere in funzione l'apparecchio quando si osservino difetti o danni visibili.
- Affidare esclusivamente a personale specializzato gli interventi di riparazione o di altro tipo (es. sostituzione di un fusibile).
- Eventuali usi o allacciamenti impropri dell'apparecchio esulano dall'ambito di influenza di Gardigo che declina pertanto ogni responsabilità per danni eventualmente derivanti da simili circostanze.
- Verificare in ogni caso che l'apparecchio sia idoneo a venire collocato nel luogo prestabilito per l'uso.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il produttore, l'agente dell'assistenza o persone analogamente qualificate sono tenute a sostituirlo per evitare eventuali pericoli.
- Il prodotto non è pensato per l'uso di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, a meno che non operino sotto la supervisione e l'insegnamento relativo all'uso del prodotto di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Accertarsi che i bambini non giochino con il prodotto.
- Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
- Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
- Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
- Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

8. Garanzia

Per questo apparecchio vale la garanzia legale di 2 anni. La garanzia include l'eliminazione di tutti i difetti causati da materiale non perfetto o da anomalie di produzione. Non sussiste alcuna garanzia per le parti soggette a usura. Poiché GARDIGO non ha alcun influsso sull'utilizzo o il montaggio non conformi, non si assume alcuna responsabilità né si fornisce alcuna garanzia per i danni che ne derivino. Questo vale in particolare nel caso in cui siano state apportate modifiche all'apparecchio o siano stati effettuati tentativi di riparazione, ovvero qualora siano stati modificati i circuiti o siano stati utilizzati altri componenti, nonché in caso di uso non conforme, incauto o non corretto.

Il vostro Team Gardigo



Solo per interni!



Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

